

 SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS	RAZÓN SOCIAL	INSTALACIONES ELECTROMECHANICAS SA INESA	
	DIRECCIÓN	AV.33 GUILLERMO CUBULLO Y ENTRADA POR LA COCA COLA No. S/N BARRIO:	
	EXPEDIENTE	40597	
	RUC	0990632286001	
	AÑO	2014	
	FORMULARIO	SCV.NIIF.40597.2014.2	
ESTADO DE RESULTADO INTEGRAL			
CUENTA		CÓDIGO	VALOR (En USD\$)
INGRESOS DE ACTIVIDADES ORDINARIAS		401	52098723.21
VENTA DE BIENES		40101	21042190.00
PRESTACION DE SERVICIOS		40102	1668969.20
INGRESOS POR ASESORÍA		4010201	0.00
INGRESOS POR ESTRUCTURACIÓN DE OFERTA PÚBLICA DE VALORES		4010202	0.00
INGRESOS POR ESTRUCTURACIÓN DE OFERTA PÚBLICA DE NEGOCIOS FIDUCIARIOS		4010203	0.00
OTROS		4010204	1668969.20
CONTRATOS DE CONSTRUCCION		40103	27944441.98
SUBVENCIONES DEL GOBIERNO		40104	0.00
REGALÍAS		40105	0.00
INTERESES		40106	0.00
INTERESES GENERADOS POR VENTAS A CREDITO		4010601	0.00
INTERESES Y RENDIMIENTOS FINANCIEROS		4010602	0.00
OTROS INTERESES GENERADOS		4010603	0.00
DIVIDENDOS		40107	0.00
GANANCIA POR MEDICION A VALOR RAZONABLE DE ACTIVOS BIOLOGICOS		40108	0.00
INGRESOS POR COMISIONES, PRESTACIÓN DE SERVICIOS, CUSTODIA, REGISTRO, COMPENSACIÓN Y LIQUIDACIÓN		40109	0.00
COMISIONES GANADAS POR INTERMEDIACIÓN DE VALORES		4010901	0.00
POR OPERACIONES BURSATILES		401090101	0.00
POR OPERACIONES EXTRABURSATILES		401090102	0.00
POR CONTRATOS DE UNDERWRITING		401090103	0.00
POR COMISIÓN EN OPERACIONES		401090104	0.00
POR INSCRIPCIONES		401090105	0.00
POR MANTENIMIENTO DE INSCRIPCIÓN		401090106	0.00
POR PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE ADMINISTRACIÓN Y MANEJO		4010902	0.00
PORTAFOLIO DE TERCEROS		401090201	0.00
FONDOS ADMINISTRADOS		401090202	0.00
FONDOS COLECTIVOS		401090203	0.00
TITULARIZACIÓN		401090204	0.00
FIDEICOMISOS MERCANTILES		401090205	0.00
ENCARGOS FIDUCIARIOS		401090206	0.00
POR CALIFICACION DE RIESGO		401090207	0.00
POR REPRESENTACION DE OBLIGACIONISTAS		401090208	0.00
CUSTODIA, REGISTRO, COMPENSACIÓN Y LIQUIDACIÓN		4010903	0.00
CUSTODIA VALORES MATERIALIZADOS		401090301	0.00
CUSTODIA VALORES DESMATERIALIZADOS		401090302	0.00
COMPENSACIÓN Y LIQUIDACIÓN DE VALORES		401090303	0.00
OTROS		401090304	0.00
INGRESOS FINANCIEROS		40110	0.00
DIVIDENDOS		4011001	0.00
INTERESES FINANCIEROS		4011002	0.00
GANANCIA EN INVERSIONES EN ASOCIADAS / SUBSIDIARIAS Y OTRAS		4011003	0.00
VALUACION DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS A VALOR RAZONABLE CON CAMBIO EN RESULTADOS		4011004	0.00
GANANCIA EN VENTA DE TITULOS VALORES		4011005	0.00
OTROS INGRESOS FINANCIEROS		4011006	0.00
OTROS INGRESOS		40111	1509982.43
GANANCIA EN VENTA DE PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO		4011101	20789.37
GANANCIA EN VENTA DE ACTIVOS BIOLOGICOS		4011102	0.00
OTROS		4011103	1489193.06

ESTADO DE RESULTADO INTEGRAL

CUENTA

CÓDIGO

VALOR (En USD\$)

(-) DESCUENTO EN VENTAS	40112	-66860.40
(-) DEVOLUCIONES EN VENTAS	40113	0.00
(-) BONIFICACIÓN EN PRODUCTO	40114	0.00
(-) OTRAS REBAJAS COMERCIALES	40115	0.00
UTILIDAD EN CAMBIO	40116	0.00
GANANCIA BRUTA	402	9865949.04
OTROS INGRESOS	403	0.00
COSTO DE VENTAS Y PRODUCCIÓN	501	42232774.17
MATERIALES UTILIZADOS O PRODUCTOS VENDIDOS	50101	39354137.53
(+) INVENTARIO INICIAL DE BIENES NO PRODUCIDOS POR LA COMPAÑIA	5010101	3016601.60
(+) COMPRAS NETAS LOCALES DE BIENES NO PRODUCIDOS POR LA COMPAÑIA	5010102	29012615.67
(+) IMPORTACIONES DE BIENES NO PRODUCIDOS POR LA COMPAÑIA	5010103	0.00
(-) INVENTARIO FINAL DE BIENES NO PRODUCIDOS POR LA COMPAÑIA	5010104	-4109330.52
(+) INVENTARIO INICIAL DE MATERIA PRIMA	5010105	2586725.79
(+) COMPRAS NETAS LOCALES DE MATERIA PRIMA	5010106	4567297.85
(+) IMPORTACIONES DE MATERIA PRIMA	5010107	6921412.84
(-) INVENTARIO FINAL DE MATERIA PRIMA	5010108	-1778626.23
(+) INVENTARIO INICIAL DE PRODUCTOS EN PROCESO	5010109	284855.88
(-) INVENTARIO FINAL DE PRODUCTOS EN PROCESO	5010110	-972197.42
(+) INVENTARIO INICIAL PRODUCTOS TERMINADOS	5010111	18251.42
(-) INVENTARIO FINAL DE PRODUCTOS TERMINADOS	5010112	-193469.35
(+) MANO DE OBRA DIRECTA	50102	1578967.82
SUELDOS Y BENEFICIOS SOCIALES	5010201	1578967.82
GASTOS PLANES DE BENEFICIOS A EMPLEADOS	5010202	0.00
(+) MANO DE OBRA INDIRECTA	50103	0.00
SUELDOS Y BENEFICIOS SOCIALES	5010301	0.00
GASTO PLANES DE BENEFICIOS A EMPLEADOS	5010302	0.00
(+) OTROS COSTOS INDIRECTOS DE FABRICACION	50104	1299668.82
DEPRECIACIÓN PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	5010401	380327.81
DETERIORO O PERDIDAS DE ACTIVOS BIOLOGICOS	5010402	0.00
DETERIORO DE PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO	5010403	0.00
EFFECTO VALOR NETO DE REALIZACION DE INVENTARIOS	5010404	0.00
GASTO POR GARANTIAS EN VENTA DE PRODUCTOS O SERVICIOS	5010405	0.00
MANTENIMIENTO Y REPARACIONES	5010406	693059.88
SUMINISTROS MATERIALES Y REPUESTOS	5010407	226281.13
OTROS COSTOS DE PRODUCCIÓN	5010408	0.00
COSTOS DE CONTRATOS DE CONSTRUCCIONES	50105	0.00
COSTOS DE ACUERDO A PORCENTAJES O GRADOS DE TERMINACIÓN	5010501	0.00
GASTOS	502	6986210.80
GASTOS DE VENTA	50201	1243550.22
SUELDOS, SALARIOS Y DEMÁS REMUNERACIONES	5020101	0.00
APORTES A LA SEGURIDAD SOCIAL (INCLUIDO FONDO DE RESERVA)	5020102	0.00
BENEFICIOS SOCIALES E INDEMNIZACIONES	5020103	324375.15
GASTO PLANES DE BENEFICIOS A EMPLEADOS	5020104	0.00
HONORARIOS, COMISIONES Y DIETAS A PERSONAS NATURALES	5020105	8602.97
REMUNERACIONES A OTROS TRABAJADORES AUTÓNOMOS	5020106	0.00
HONORARIOS A EXTRANJEROS POR SERVICIOS OCASIONALES	5020107	300.00
MANTENIMIENTO Y REPARACIONES	5020108	0.00
ARRENDAMIENTO OPERATIVO	5020109	318095.34
COMISIONES	5020110	1255.57
PROMOCIÓN Y PUBLICIDAD	5020111	18099.16
COMBUSTIBLES	5020112	24195.29
LUBRICANTES	5020113	0.00
SEGUROS Y REASEGUROS (PRIMAS Y CESIONES)	5020114	5943.49
TRANSPORTE	5020115	17741.37

ESTADO DE RESULTADO INTEGRAL		
CUENTA	CÓDIGO	VALOR (En USD\$)
GASTOS DE GESTIÓN (AGASAJOS A ACCIONISTAS, TRABAJADORES Y CLIENTES)	5020116	0.00
GASTOS DE VIAJE	5020117	5346.40
AGUA, ENERGÍA, LUZ, Y TELECOMUNICACIONES	5020118	85333.28
NOTARIOS Y REGISTRADORES DE LA PROPIEDAD O MERCANTILES	5020119	0.00
DEPRECIACIONES:	5020121	85244.17
PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	502012101	85244.17
PROPIEDADES DE INVERSIÓN	502012102	0.00
AMORTIZACIONES	5020122	34471.45
INTANGIBLES	502012201	34471.45
OTROS ACTIVOS	502012202	0.00
GASTO DETERIORO	5020123	0.00
PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	502012301	0.00
INVENTARIOS	502012302	0.00
INSTRUMENTOS FINANCIEROS	502012303	0.00
INTANGIBLES	502012304	0.00
CUENTAS POR COBRAR	502012305	0.00
OTROS ACTIVOS	502012306	0.00
GASTOS POR CANTIDADES ANORMALES DE UTILIZACION EN EL PROCESO DE PRODUCCIÓN:	5020124	0.00
MANO DE OBRA	502012401	0.00
MATERIALES	502012402	0.00
COSTOS DE PRODUCCION	502012403	0.00
GASTO POR REESTRUCTURACION	5020125	0.00
VALOR NETO DE REALIZACION DE INVENTARIOS	5020126	0.00
GASTO IMPUESTO A LA RENTA (ACTIVOS Y PASIVOS DIFERIDOS)	5020127	0.00
SUMINISTROS Y MATERIALES	5020128	0.00
OTROS GASTOS	5020129	314546.58
GASTOS ADMINISTRATIVOS	50202	5270133.19
SUELDOS, SALARIOS Y DEMÁS REMUNERACIONES	5020201	1980927.46
APORTES A LA SEGURIDAD SOCIAL (INCLUIDO FONDO DE RESERVA)	5020202	397556.93
BENEFICIOS SOCIALES E INDEMNIZACIONES	5020203	856691.28
GASTO PLANES DE BENEFICIOS A EMPLEADOS	5020204	0.00
HONORARIOS, COMISIONES Y DIETAS A PERSONAS NATURALES	5020205	331002.34
REMUNERACIONES A OTROS TRABAJADORES AUTÓNOMOS	5020206	0.00
HONORARIOS A EXTRANJEROS POR SERVICIOS OCASIONALES	5020207	9605.74
MANTENIMIENTO Y REPARACIONES	5020208	230595.07
ARRENDAMIENTO OPERATIVO	5020209	63946.14
COMISIONES	5020210	1202.05
PROMOCIÓN Y PUBLICIDAD	5020211	0.00
COMBUSTIBLES	5020212	46976.98
LUBRICANTES	5020213	0.00
SEGUROS Y REASEGUROS (PRIMAS Y CESIONES)	5020214	144312.09
TRANSPORTE	5020215	67212.33
GASTOS DE GESTIÓN (AGASAJOS A ACCIONISTAS, TRABAJADORES Y CLIENTES)	5020216	2238.21
GASTOS DE VIAJE	5020217	61426.94
AGUA, ENERGÍA, LUZ, Y TELECOMUNICACIONES	5020218	31592.61
NOTARIOS Y REGISTRADORES DE LA PROPIEDAD O MERCANTILES	5020219	0.00
IMPUESTOS, CONTRIBUCIONES Y OTROS	5020220	434429.85
DEPRECIACIONES	5020221	122914.63
PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	502022101	122914.63
PROPIEDADES DE INVERSIÓN	502022102	0.00
AMORTIZACIONES	5020222	2158.92
INTANGIBLES	502022201	2158.92
OTROS ACTIVOS	502022202	0.00
GASTO DETERIORO:	5020223	0.00
PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	502022301	0.00

ESTADO DE RESULTADO INTEGRAL		
CUENTA	CÓDIGO	VALOR (En USD\$)
INVENTARIOS	502022302	0.00
INSTRUMENTOS FINANCIEROS	502022303	0.00
INTANGIBLES	502022304	0.00
CUENTAS POR COBRAR	502022305	0.00
OTROS ACTIVOS	502022306	0.00
GASTOS POR CANTIDADES ANORMALES DE UTILIZACION EN EL PROCESO DE PRODUCCIÓN	5020224	0.00
MANO DE OBRA	502022401	0.00
MATERIALES	502022402	0.00
COSTOS DE PRODUCCION	502022403	0.00
GASTO POR REESTRUCTURACION	5020225	0.00
VALOR NETO DE REALIZACION DE INVENTARIOS	5020226	0.00
GASTO IMPUESTO A LA RENTA (ACTIVOS Y PASIVOS DIFERIDOS)	5020227	0.00
SUMINISTROS Y MATERIALES	5020228	156757.82
OTROS GASTOS	5020229	328585.80
GASTOS FINANCIEROS	50203	448640.51
INTERESES	5020301	448640.51
COMISIONES	5020302	0.00
COMISIONES PAGADAS POR INTERMEDIACIÓN DE VALORES:	502030201	0.00
POR OPERACIONES BURSATILES	50203020101	0.00
POR OPERACIONES EXTRABURSATILES	50203020102	0.00
POR CONTRATOS DE UNDERWRITING	50203020103	0.00
POR COMISIÓN EN OPERACIONES	50203020104	0.00
POR INSCRIPCIONES	50203020105	0.00
POR MANTENIMIENTO DE INSCRIPCIÓN	50203020106	0.00
POR PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE ADMINISTRACIÓN Y MANEJO	5020303	0.00
PORTAFOLIO DE TERCEROS	502030301	0.00
FONDOS ADMINISTRADOS	502030302	0.00
FONDOS COLECTIVOS	502030303	0.00
TITULARIZACIÓN	502030304	0.00
FIDEICOMISOS MERCANTILES	502030305	0.00
ENCARGOS FIDUCIARIOS	502030306	0.00
POR CALIFICACION DE RIESGO	502030307	0.00
POR REPRESENTACION DE OBLIGACIONISTAS	502030308	0.00
CUSTODIA, REGISTRO, COMPENSACIÓN Y LIQUIDACIÓN	5020304	0.00
CUSTODIA VALORES MATERIALIZADOS	502030401	0.00
CUSTODIA VALORES DESMATERIALIZADOS	502030402	0.00
COMPENSACIÓN Y LIQUIDACIÓN DE VALORES	502030403	0.00
OTROS	502030404	0.00
GASTOS POR SERVICIOS DE ASESORIA Y ESTRUCTURACION	5020305	0.00
POR ASESORÍA	502030501	0.00
POR ESTRUCTURACIÓN DE OFERTA PÚBLICA DE VALORES	502030502	0.00
POR ESTRUCTURACIÓN DE OFERTA PÚBLICA DE NEGOCIOS FIDUCIARIOS	502030503	0.00
OTROS	502030504	0.00
GASTOS DE FINANCIAMIENTO DE ACTIVOS	5020306	0.00
DIFERENCIA EN CAMBIO	5020307	0.00
VALUACION DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS A VALOR RAZONABLE CON CAMBIO EN RESULTADOS	5020308	0.00
PERDIDA EN VENTA DE TITULOS VALORES	5020309	0.00
PERDIDA EN VENTA DE PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO	5020310	0.00
PERDIDA EN VENTA DE ACTIVOS BIOLOGICOS	5020311	0.00
OTROS GASTOS FINANCIEROS	5020312	0.00
OTROS GASTOS	50204	23886.88
PERDIDA EN INVERSIONES EN ASOCIADAS / SUBSIDIARIAS Y OTRAS	5020401	0.00
OTROS	5020402	23886.88
GANANCIA (PÉRDIDA) ANTES DE 15% A TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA DE OPERACIONES CONTINUADAS	600	2879738.24
15% PARTICIPACIÓN TRABAJADORES	601	431960.74

ESTADO DE RESULTADO INTEGRAL		
CUENTA	CÓDIGO	VALOR (En USD\$)
GANANCIA (PÉRDIDA) ANTES DE IMPUESTOS	602	2447777.50
IMPUESTO A LA RENTA CAUSADO	603	682410.66
GANANCIA (PÉRDIDA) DE OPERACIONES CONTINUADAS ANTES DEL IMPUESTO DIFERIDO	604	1765366.84
(-) GASTO POR IMPUESTO DIFERIDO	605	0.00
(+) INGRESO POR IMPUESTO DIFERIDO	606	0.00
GANANCIA (PERDIDA) DE OPERACIONES CONTINUADAS	607	1765366.84
INGRESOS POR OPERACIONES DISCONTINUADAS	700	0.00
GASTOS POR OPERACIONES DISCONTINUADAS	701	0.00
GANANCIA (PÉRDIDA) ANTES DE 15% A TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA DE OPERACIONES DISCONTINUADAS	702	0.00
15% PARTICIPACIÓN TRABAJADORES	703	0.00
GANANCIA (PÉRDIDA) ANTES DE IMPUESTOS DE OPERACIONES DISCONTINUADAS	704	0.00
IMPUESTO A LA RENTA CAUSADO	705	0.00
GANANCIA (PÉRDIDA) DE OPERACIONES DISCONTINUADAS	706	0.00
GANANCIA (PÉRDIDA) NETA DEL PERIODO	707	1765366.84
OTRO RESULTADO INTEGRAL	800	0.00
COMPONENTES DEL OTRO RESULTADO INTEGRAL	80001	0.00
DIFERENCIA DE CAMBIO POR CONVERSIÓN	80002	0.00
VALUACION DE ACTIVOS FINANCIEROS DISPONIBLES PARA LA VENTA	80003	0.00
GANANCIAS POR REVALUACIÓN DE PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	80004	0.00
GANANCIAS (PÉRDIDAS) ACTUARIALES POR PLANES DE BENEFICIOS DEFINIDOS	80005	0.00
REVERSION DEL DETERIORO (PÉRDIDA POR DETERIORO) DE UN ACTIVO REVALUADO	80006	0.00
PARTICIPACION DE OTRO RESULTADO INTEGRAL DE ASOCIADAS	80007	0.00
IMPUESTO SOBRE LAS GANANCIAS RELATIVO A OTRO RESULTADO INTEGRAL	80008	0.00
OTROS (DETALLAR EN NOTAS)	80009	0.00
RESULTADO INTEGRAL TOTAL DEL AÑO	801	1765366.84
PROPIETARIOS DE LA CONTROLADORA	80101	0.00
PARTICIPACION NO CONTROLADORA (INFORMATIVO)	80102	0.00
CUENTAS DE ORDEN	900	0.00
DEUDORAS	90001	0.00
VALORES Y BIENES PROPIOS EN PODER DE TERCEROS	9000101	0.00
VALORES EN GARANTÍA	900010101	0.00
BIENES EN GARANTÍA	900010102	0.00
EMISIONES NO COLOCADAS	9000102	0.00
EMISIONES NO COLOCADAS	900010201	0.00
COLATERALES DE LAS OPERACIONES DE REPORTO BURSATIL	9000103	0.00
COLATERALES DE LAS OPERACIONES DE REPORTO BURSÁTIL	900010301	0.00
OTRAS CUENTAS DE ORDEN DEUDORAS	9000104	0.00
DERECHOS SOBRE INSTRUMENTOS FINANCIEROS DERIVADOS	900010401	0.00
ACREEDORES POR CONTRA	90002	0.00
ACREEDORES POR CONTRA	9000201	0.00
ACREEDORAS	90004	0.00
VALORES Y BIENES RECIBIDOS DE TERCEROS	9000401	0.00
EN GARANTÍA	900040101	0.00
TÍTULOS DE RENTA VARIABLE	90004010101	0.00
TÍTULOS DE RENTA FIJA	90004010102	0.00
DEPÓSITOS EN EFECTIVO	90004010103	0.00
EN CUSTODIA	900040102	0.00
TÍTULOS DE RENTA VARIABLE	90004010201	0.00
TÍTULOS DE RENTA FIJA	90004010202	0.00
DEPÓSITOS EN EFECTIVO	90004010203	0.00
ADMINISTRACION DE RECURSOS DE TERCEROS	9000402	0.00
PATRIMONIO DE FONDOS DE INVERSIÓN	900040201	0.00
FONDOS ADMINISTRADOS	90004020101	0.00
PRINCIPAL	9000402010101	0.00
INTERESES	9000402010102	0.00

ESTADO DE RESULTADO INTEGRAL		
CUENTA	CÓDIGO	VALOR (En USD\$)
FONDOS COLECTIVOS	90004020102	0.00
PRINCIPAL	9000402010201	0.00
INTERESES	9000402010202	0.00
PATRIMONIO DE NEGOCIOS FIDUCIARIOS	900040202	0.00
FIDEICOMISOS MERCANTILES INSCRITOS	90004020201	0.00
GARANTÍA	9000402020101	0.00
ADMINISTRACIÓN	9000402020102	0.00
INVERSIÓN	9000402020103	0.00
INMOBILIARIO	9000402020104	0.00
TITULARIZACIÓN	9000402020105	0.00
FIDEICOMISOS MERCANTILES NO INSCRITOS	90004020202	0.00
GARANTÍA	9000402020201	0.00
ADMINISTRACIÓN	9000402020202	0.00
INVERSIÓN	9000402020203	0.00
INMOBILIARIO	9000402020204	0.00
ENCARGOS FIDUCIARIOS INSCRITOS	90004020203	0.00
GARANTÍA	9000402020301	0.00
ADMINISTRACIÓN	9000402020302	0.00
INVERSIÓN	9000402020303	0.00
INMOBILIARIO	9000402020304	0.00
ENCARGOS FIDUCIARIOS NO INSCRITOS	90004020204	0.00
GARANTÍA	9000402020401	0.00
ADMINISTRACIÓN	9000402020402	0.00
INVERSIÓN	9000402020403	0.00
INMOBILIARIO	9000402020404	0.00
ADMINISTRACIÓN DE PORTAFOLIO	900040203	0.00
PRINCIPAL	90004020301	0.00
INTERESES	90004020302	0.00
INTERMEDIACIÓN DE VALORES	900040204	0.00
DEUDORES POR CONTRA	90005	0.00
UTILIDAD A REINVERTIR (INFORMATIVO)	91	0.00

REPRESENTANTE(S) LEGAL(ES)

SERRANO PUIG DIEGO NICOLAS

1201503958

CONTADOR

CALDERON VERDESOTO VICTOR HUGO

0905291761001

1414

EL REPRESENTANTE LEGAL DECLARA QUE LOS DATOS QUE CONSTAN EN ESTOS ESTADOS FINANCIEROS SON EXACTOS Y VEREDEROS. LOS ESTADOS FINANCIEROS ESTÁN ELABORADOS BAJO LAS NORMAS INTERNACIONALES DE INFORMACIÓN FINANCIERA.

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS

CERTIFICO Que el presente balance ha sido enviado electrónicamente por el Representante Legal en virtud de una Declaración de Responsabilidad firmada por éste que obvia las firmas autógrafas. Esta copia es fiel reproducción del documento que consta en nuestros archivos.

Este documento será valido sólo y únicamente con la certificación y firma del funcionario de la Superintendencia de Compañías, Valores y Seguros autorizado para el efecto.